

HOTĂRÂRE

privind aprobarea Înțelegerii de cooperare între Orașul Gura Humorului, județul Suceava, România și Orașul Siret, județul Suceava, România.

Consiliul local al orașului Gura Humorului, județul Suceava;

Având în vedere :

- Expunerea de motive a Primarului orașului Gura Humorului cu privire la aprobarea Înțelegerii de cooperare între Orașul Gura Humorului, județul Suceava, România și Orașul Siret, județul Suceava, România;
- Raportul Direcției de Servicii Publice Gura Humorului – șef Serviciul Marketing/ Administrativ;
- Raportul Comisiei nr. 1 pentru programe de dezvoltare economico-socială, buget, finanțe, administrarea domeniului public și privat al orașului, servicii și comerț, muncă și agricultură;
- Raportul Comisiei nr. 3 – pentru învățământ, sănătate, cultură, protecție socială, protecția copilului, culte, activități sportive și de agrement ;
- Raportul Comisiei nr. 4 pentru administrația publică, juridică și de disciplină, apărarea ordinii și liniștii publice, respectarea drepturilor și libertăților cetățenilor;
- În conformitate cu prevederile art.11, alin.(1), art. 36 alin. (2) litera e) și alin. (7) litera c) din Legea nr.215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- În temeiul art. 45 alin.(1) și alin. (2) litera d) din Legea 215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

HOTĂRĂȘTE :

Art.1. Se aprobă Înțelegerea de cooperare între Orașul Gura Humorului, județul Suceava, România și Orașul Siret, județul Suceava, România, în scopul promovării intereselor comune ale celor două orașe, conform Anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Se împuternicește Primarul orașului să încheie și să semneze Înțelegerea de cooperare menționată în art.1, în numele Consiliului Local Gura Humorului, județul Suceava cu reprezentanții Orașului Siret, județul Suceava, România.

Art.3. Primarul orașului Gura Humorului și Direcția de Servicii Publice Gura Humorului vor duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Art.4. Prezenta hotărâre va fi afișată și publicată pentru aducerea ei la cunoștința publică și va fi comunicată în termen legal Instituției Prefectului – Județul Suceava, precum și persoanelor fizice/juridice interesate.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
PENTIUC VICENȚIU – GEORGIE



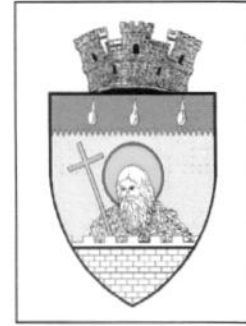
CONTRASEMNEAZĂ
SECRETARUL ORAȘULUI,
Jr. TIPA ELENA DANIELA



ROMÂNIA

JUDEȚUL SUCEAVA

ORAȘUL GURA HUMORULUI



ROMÂNIA

JUDEȚUL SUCEAVA

ORAȘUL SIRET

ÎNȚELEGERE de COOPERARE

ÎNTRE ORAȘUL GURA HUMORULUI (județul Suceava, ROMÂNIA)

ȘI ORAȘUL SIRET (județul Suceava, ROMÂNIA)

2013



Orașul GURA HUMORULUI, județul Suceava, România (sediul strada Piața Republicii, nr. 14), reprezentat legal prin Primar - Marius Ioan URSĂCIUC și **Orașul SIRET**, județul Suceava, România (sediul strada 28 Noiembrie, nr.1), reprezentat legal prin Primar - Adrian POPOIU, denumite în continuare **Părți**,

Dorind să contribuie la dezvoltarea cooperării bilaterale și a relațiilor de prietenie între cele două unități administrativ-teritoriale ,

Fiind interesate de consolidarea și diversificarea relațiilor tradiționale de prietenie dintre Părți, ca și de dezvoltarea de noi dimensiuni ale cooperării bilaterale în domeniul administrației publice locale,

Convinsse de faptul că această nouă formă de cooperare va contribui la dezvoltarea economică și socială a Părților,

Părțile se înțeleg asupra faptului că încă din anul 2013 doresc să semneze o asemenea Înțelegere de colaborare pe care acum o vor legaliza.

Articolul 1

Scopul

Părțile vor coopera, în vederea creșterii capacității instituționale a autorităților publice locale din localitățile lor, cu scopul asigurării dezvoltării economico-sociale a comunităților locale.

Articolul 2

Domenii de cooperare

Părțile, în conformitate cu competențele lor specifice, vor contribui la dezvoltarea cooperării între organizațiile și instituțiile publice și private interesate din unitățile lor administrativ teritoriale.

Părțile, în conformitate cu competențele lor specifice, respectând legislația în vigoare a statului român, vor coopera în următoarele domenii :

- dezvoltare durabilă;
- educație;
- turism;
- cultură;
- gestiunea serviciilor publice;
- amenajarea teritoriului și urbanism;
- instrumente moderne de management administrativ;
- accesarea și gestionarea fondurilor europene;
- alte forme de cooperare care pot fi stabilite de comun acord.

Activitățile în fiecare domeniu, menționat în această Înțelegere de cooperare, vor fi însoțite de programe speciale.



Articolul 3

Forme de cooperare

În vederea realizării cooperării în domeniile stabilite la Articolul 2, **Părțile** au convenit asupra următoarelor acțiuni:

- vizite reciproce în vederea realizării de schimburi de experiență și de bune practici;
- seminarii și reuniuni bilaterale cu tematica ce face obiectul cooperării;
- programe de formare pentru personalul cu atribuții în elaborarea și gestionarea proiectelor finanțate din fonduri europene;
- promovarea reciprocă în domeniul turismului, ecoturismului și a petrecerii în mod sănătos a timpului liber;
- promovarea reciprocă a acțiunilor și evenimentelor întreprinse pe plan local cu caracter cultural, religios, recreativ;
- schimburi interculturale și interreligioase;
- susținerea programelor de educație care promovează dezvoltarea durabilă;
- alte forme de cooperare care pot fi stabilite de comun acord.

Pentru aceasta, **Părțile** convin că vor întreține o relație strânsă și vor asigura condițiile necesare pentru o bună colaborare.

Articolul 4

Coordonare

Fiecare Parte desemnează coordonatori care vor răspunde de implementarea eficientă a acestei Înțelegeri de Cooperare. Coordonatorii desemnați de către Părți vor elabora un plan de implementare și vor propune acțiuni suplimentare care pot fi întreprinse de ambele Părți.

Persoanele care răspund de buna funcționare a relațiilor de cooperare sunt:

- **Pentru Orașul GURA HUMORULUI:**
 - Marius Ioan URSĂCIUC – Primarul Orașului;
 - Ionela GHIȘOVAN – consilier gr.II în cadrul D.S.P. Gura Humorului.
- **Pentru Orașul SIRET:**
 - Adrian POPOIU – Primarul Orașului;
 - Viorel HAIURA – consilier în cabinetul primarului orașului Siret.

Articolul 5

Finanțare

Părțile acestei Înțelegeri de cooperare se angajează să pună la dispoziție resurse proprii (mijloace umane și materiale) pentru atingerea obiectivelor comune. Părțile se angajează de asemenea, în limita competențelor, să identifice finanțări suplimentare (naționale, europene, internaționale) pentru realizarea acțiunilor specifice din cadrul prezentei Înțelegeri de Cooperare.



Articolul 6

Soluționarea diferendelor

Eventualele diferende care ar putea lua naștere din aplicarea sau interpretarea dispozițiilor prezentei Înțelegeri de cooperare, vor fi soluționate pe cale amiabilă.

Articolul 7

Intrarea în vigoare, durată, amendare și denunțare

Prezenta Înțelegere de Cooperare se încheie pentru o perioadă nedeterminată, intrând în vigoare la data semnării.

Se pot introduce modificări și amendamente de comun acord, la solicitarea scrisă a uneia dintre Părți. Modificările și amendamentele vor intra în vigoare la data semnării lor.

Încetarea prezentei înțelegeri nu va afecta punerea în aplicare a programelor și a proiectelor demarate în perioada de valabilitate a acesteia, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel de către Părți.

Oricare dintre Părți poate denunța prezenta Înțelegere de cooperare prin notificare scrisă adresată celeilalte Părți. Obligațiile asumate înainte de denunțarea prezentei Înțelegeri de cooperare vor fi duse la îndeplinire de către partea care a solicitat încetarea colaborării.

Semnat la _____, la data de _____, în câte 2(două) exemplare originale, în limba română, textele fiind egal autentice.

Orașul GURA HUMORULUI,
Județul Suceava, ROMÂNIA
Primar
Marius Ioan URSĂCIUC

Orașul SIRET,
Județul Suceava, ROMÂNIA
Primar
Adrian POPOIU

